

### SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: **Szlam betonowy**

UFI: 1600-Y08F-V00N-46SG

Zawiera niebezpieczne składniki: Klinkier portlandzki

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowanie odradzane

Mieszanka betonowa, mieszanka cementowo-piaskowa przeznaczone są do zastosowania w budownictwie jako materiały do wykonania elementów konstrukcyjnych, pomocniczych i niekonstrukcyjnych.

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa i adres firmy: BT Topbeton Sp. z o.o.  
ul. Elżbiety Zawackiej 45  
66-400 Gorzów Wlkp., Polska  
Tel.: (95) 728 21 33 fax: (95) 728 21 32  
www.topbeton.pl

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za opracowanie karty charakterystyki: [sekretariat@bt.topbeton.pl](mailto:sekretariat@bt.topbeton.pl)

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

+48 (95) 728 21 33 godziny urzędowania dni powszednie od 7:00 do 15:00

Ogólny telefon alarmowy: 112

### SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zagrożenia	Klasyfikacja zgodna z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP)
wynikające z właściwości fizykochemicznych	Nie sklasyfikowana
dla zdrowia człowieka	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317
dla środowiska	Nie sklasyfikowana

#### 2.2 Elementy oznakowania



Symbole niebezpieczeństwa:

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H315 - Działa drażniąco na skórę.  
H317 - Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Zwroty wskazujące środki ostrożności: P280 - Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. P305+P351+P338 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P332+P313 - W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. P337+P313 - W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

### 2.3 Inne zagrożenia

Nie określono.

Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia (WE) 1907/2006 (REACH).

Mieszanina nie zawiera substancji umieszczonych w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub zidentyfikowanych jako zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605.

## SEKCJA 3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2 Mieszaniny

Nazwa substancji	Nr CAS	Nr WE	Nr indeksowy	Zaw. [% wag.]	Klasyfikacja wg rozporządzenia 1272/2008 (CLP)
Klinkier portlandzki*	65997-15-1	266-043-4	-	≤15	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H335 Skin Sens. 1, H317
Pyły z produkcji cementu portlandzkiego 01-2119486767-17-xxxx	68475-76-3	270-659-9	-	<1	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H335 Skin Sens. 1, H317

\*Substancja zwolniona z obowiązku rejestracji zgodnie z Załącznikiem V do Rozporządzenia (WE) 1907/2006 (REACH)

Opis zwrotów H podano w Sekcji 16.

## SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

**Narażenie przez drogi oddechowe:** Ze względu na płynną postać produktu narażenie mało prawdopodobne. Zapewnić dostęp świeżego powietrza.

**Narażenie przez kontakt ze skórą:** Zdjąć nasiąknięte ubranie i buty, przemyć dużą ilością wody z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnień zasięgnąć porady medycznej.

**Narażenie przez kontakt z oczami:** Przemywać oczy dużą ilością wody przez około 15 minut. Unikać silnego strumienia wody ze względu na możliwość uszkodzenia rogówki. Skonsultować się z lekarzem okulistą.

**Narażenie przez przewód pokarmowy:** W razie spożycia nie wywoływać wymiotów. Jeżeli poszkodowany jest przytomny przepłukać usta wodą. Natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Może powodować pieczenie, zaczerwienienie oczu, zapalenie spojówek. Kontakt z preparatem (ze względu na odczyn zasadowy) może powodować uszkodzenie rogówki. U osób uczulonych może wystąpić silna reakcja alergiczna nawet na bardzo małe ilości preparatu.

Kontakt ze skórą może wywoływać swędzenie, miejscowe zaczerwienienie, a przypadku długotrwałego kontaktu – wysuszenie, łuszczenie się skóry, pęknięcie, owrzodzenie i ropne zapalenie skóry, wypryski, oparzenia chemiczne. Po spożyciu może dojść do oparzeń, uszkodzenia śluzówki przewodu pokarmowego, wymiotów i biegunki.

- 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym  
Zapoznać lekarza z kartą charakterystyki produktu. Leczenie objawowe.

### SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

#### 5.1 Środki gaśnicze

Produkt niepalny. Środki gaśnicze zależą od materiałów zgromadzonych w najbliższym otoczeniu:

#### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Brak

#### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Strażacy uczestniczący w akcji ratowniczo – gaśniczej muszą bezwzględnie być wyposażeni w odzież ochronną, środki ochrony indywidualnej, w tym aparaty ochrony dróg oddechowych. W pomieszczeniach zamkniętych stosować aparaty izolujące drogi oddechowe.

### SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

#### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Stosować roboczą odzież ochronną, rękawice ochronne i okulary. Unikać bezpośredniego kontaktu z produktem. Nie pić, nie jeść i nie palić w trakcie operowania produktem ze względu na zwiększone prawdopodobieństwo kontaktu ze skórą i przewodem pokarmowym.

#### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać zanieczyszczenia zbiorników wodnych, ścieków i gleby. W przypadku przypadkowego zanieczyszczenia natychmiast powiadomić odpowiednie władze. Nie wprowadzać do kanalizacji – może spowodować jej uniedrożnienie. Wszelkie odpady muszą być usuwane zgodnie z miejscowymi przepisami.

#### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zbierać mechanicznie do pojemnika i pozostawić do stwardnienia. Pozostałość splukać dużą ilością wody. Stwardniałą masę można traktować jako gruz budowlany, przekazać do unieszkodliwienia lub odzysku.

#### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w punkcie 8.

Informacje dotyczące postępowania z odpadami podano w punkcie 13.

### SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

#### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Przestrzegać ogólnych przepisów dotyczących pracy z chemikaliami. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nosić sprzęt ochrony osobistej. Podczas pracy z produktem nie pić, nie jeść, nie palić tytoniu. W miejscu pracy należy zapewnić dostęp do wody do płukania oczu. Myć ręce podczas przerw i po zakończeniu pracy. Zanieczyszczone ubranie zdjąć, oczyścić przed ponownym jego użyciem.

#### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Produkt wytwarzany bezpośrednio przed zastosowaniem, nie podlega magazynowaniu..

### 7.3 Szczególne zastosowanie końcowe

Brak.

## SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA /ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Cement portlandzki:

- frakcja wdychalna - NDS: 6 mg/m<sup>3</sup>
- frakcja respirabilna - NDS: 2 mg/m<sup>3</sup>

Krzemionka krystaliczna:

- frakcja respirabilna – 0,1 mg/m<sup>3</sup>

*Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn.zmianami)*

Cement portlandzki: DNEL wdychanie (8h): 2 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Kontrola narażenia

Wentylacja ogólna i/lub wyciąg miejscowy są zalecane w celu utrzymania stężenia par w powietrzu poniżej określonych limitów. Preferowany jest wyciąg miejscowy, ponieważ umożliwia kontrolę emisji u źródła i zapobiega rozprzestrzenianiu się na cały obszar pracy.

Środki ochrony indywidualnej powinny być tak zaprojektowane i wykonane, aby wykluczały zagrożenie i inne niedogodności w przewidywanych warunkach użytkowania, chroniąc przed chemikaliami.

Środki ochrony indywidualnej:

ochrona dróg oddechowych: zazwyczaj nie jest wymagana. Konieczna w przypadku, gdy tworzą się pyły; stosować respirator przeciwpyłowy z filtrem P2;

ochrona oczu: okulary ochronne w szczelnej obudowie (typu gogle) odporne na chemikalia;

ochrona rąk: wymagane rękawice ochronne chroniące przed chemikaliami wykonane z gumy nitylowej lub inne dopuszczone przez producenta rękawic do pracy z tym produktem. Czas wytrzymałości materiału min. 480 min., grubość min. 0,4 mm;

ochrona ciała: odzież robocza ochronna.

Środki ochronne i higieny:

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Wymyć ręce i twarz po pracy z tym produktem. Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia:	ciecz (płynna masa)
Kolor:	szary do białej
Zapach:	praktycznie bez zapachu
Temperatura topnienia/krzepnięcia:	brak danych
Temperatura wrzenia lub zakres temperatur wrzenia:	100 °C
Palność materiałów:	niepalny
Dolna i górna granica wybuchowości:	nie dotyczy
Temperatura zapłonu:	nie dotyczy
Temperatura samozapłonu:	nie dotyczy
Temperatura rozkładu:	>500 °C (dla produktu związanego)

pH:	11-13
Lepkość kinematyczna:	brak danych
Rozpuszczalność:	w wodzie nierozpuszczalny
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
Prężność pary	brak danych
Gęstość lub gęstość względna:	2,0 – 3,6 g/cm <sup>3</sup>
Względna gęstość pary:	brak danych
Charakterystyka cząsteczek:	nie dotyczy

### 9.2 Inne informacje

Brak

## SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Reaktywność

Produkt ulega twardnieniu (wiązaniu) po kilku – kilkudziesięciu godzinach.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w zalecanych warunkach użytkowania i transportu.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Brak

### 10.5 Materiały niezgodne

Mocne kwasy, aluminium.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak danych.

## SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra: brak danych

Działanie żrące / drażniące na skórę: działa drażniąco na skórę.

Poważne uszkodzenie oczu / działanie drażniące na oczy: powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Działanie uczulające: może powodować reakcję alergiczną skóry.

Działanie mutagenne: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie szkodliwe na rozrodczość: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzalne: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Może powodować pieczenie, zaczerwienienie oczu, zapalenie spojówek. Kontakt z preparatem (ze względu na odczyn zasadowy) może powodować uszkodzenie rogówki. U osób uczulonych może wystąpić silna reakcja alergiczna nawet na bardzo małe ilości preparatu. Kontakt ze skórą może wywoływać swędzenie, miejscowe zaczerwienienie, a przypadku długotrwałego kontaktu – wysuszenie, łuszczenie się skóry, pękanie, owrzodzenie i ropne zapalenie skóry, wypryski, oparzenia chemiczne. Po spożyciu może dojść do oparzeń, uszkodzenia śluzówki przewodu pokarmowego, wymiotów i biegunki.

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1 Toksyczność

Toksyczność ostra: brak danych

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie dotyczy – materiał nieorganiczny.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Nie dotyczy – materiał nieorganiczny.

### 12.4 Mobilność w glebie

Ze względu na właściwości fizykochemiczne praktycznie nie wykazuje mobilności w glebie.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie dotyczy.

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Nie dotyczy.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Powoduje wzrost pH wody.

## SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie unieszkodliwiania substancji niebezpiecznych. Nie zrzucać do zbiorników wodnych i kanalizacji ściekowych. Unikać zanieczyszczenia wody i gleby produktem.

Odzysk/recykling/likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. UWAGA: Korzystać z usług firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

Kod odpadu dla produktu:

10 13 14 Odpady betonowe i szlam betonowy.

Dla produktu stwardniałego:

17 01 01 Odpady betonu oraz gruz betonowy z rozbiórek i remontów.

## SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: nie jest przedmiotem przepisów transportowych

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: nie dotyczy

- 14.3 Klasy zagrożenia w transporcie: nie dotyczy
- 14.4 Grupa pakowania: nie dotyczy
- 14.5 Zagrożenia dla środowiska: NIE
- 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: brak szczególnych przepisów
- 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO: nie dotyczy.

### SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), z późniejszymi zmianami
  - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP)
  - Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
  - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG
  - Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286) z późniejszymi zmianami
  - Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10)
  - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 419)
  - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity: Dz.U. 2016 poz. 1488)
  - Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1587)
  - Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1658)
  - Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity: Dz.U. 2022 poz. 1816)
- 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego
- Nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego mieszaniny.

### SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

Klasyfikacja mieszaniny została przeprowadzona w oparciu o metodę kalkulacyjną i właściwości fizykochemiczne zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008.

Zwroty H:

H335 - Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

H315 - Działa drażniąco na skórę.

H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H317 - Może powodować reakcję alergiczną skóry.

### Pełny tekst klasyfikacji:

Eye Dam. 1 - Poważne uszkodzenie oczu

Skin Irrit. 2 - Działanie drażniące na skórę

STOT SE 3 - Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Skin Sens. 1 - Działanie uczulające na drogi skórę

### Wykaz skrótów i akronimów:

CAS - Chemical Abstracts Service

DNEL - pochodny poziom niepowodujący zmian

DMEL - pochodny minimalny poziom niepowodujący zmian

EINECS - Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym

ELINCS - Europejski Wykaz Zgłoszonych Substancji Chemicznych

LC50 (EC50) - dawka (stężenie) śmiertelna dla 50% populacji badawczej

NOEC - najwyższa dawka lub stężenie substancji toksycznej, przy którym nie obserwuje się niekorzystnego efektu jej działania.

NDS - najwyższe dopuszczalne stężenie

Nr WE - Nr EINECS i ELINCS

PBT - substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

PNEC - przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku

vPvB - bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

ADR - Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

CLP - ROZPORZĄDZENIE (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin

EC - Wspólnota Europejska

ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów

EN - Normy europejskie

EU - Unia Europejska

LQ – ilości ograniczone

OECD - Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju

REACH - ROZPORZĄDZENIE (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów

Dane teleadresowe poszczególnych zakładów produkcyjnych znajdują się na stronie internetowej pod adresem:  
[www.topbeton.pl](http://www.topbeton.pl)

Zmiany dokonane w karcie charakterystyki w stosunku do wersji poprzedniej: Sekcje 8, 16.

Niezbędne szkolenia: Zapoznanie pracowników z daną kartą charakterystyki.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej karcie są zgodne z najlepszą wiedzą w zakresie bezpiecznego posługiwania się produktem.

Celem informacji zamieszczonych w karcie charakterystyki jest opis produktu z punktu widzenia wymagań bezpieczeństwa. Na użytkownika ciąży obowiązek stworzenia warunków bezpiecznego stosowania produktu. Producent nie odpowiada za skutki wynikające z niewłaściwego stosowania produktu przez użytkownika.